

DIE LANDESREGIERUNG

SCHICKT VORAUSS, dass es für die Planung und die Ausführung des im Betreff angeführten Bauvorhabens notwendig ist, gemäß und kraft Art. 8, Absatz 1, des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Eigenschaften und die überschlägigen Kosten des Bauvorhabens festzulegen;

NIMMT EINSICHT in den Art. 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17;

NIMMT EINSICHT in den Bericht des Amtsdirektors vom 17.01.2018 mit den Vorgaben für die Projektierung gemäß Artikel 14 und 15 des D.P.R. vom 5. Oktober 2010, Nr. 207;

NIMMT EINSICHT in die vom Verfahrensverantwortlichen ausgearbeitete Übersicht über die voraussichtlichen Gesamtkosten, welche dem Bericht beigelegt ist und eine Gesamtausgabe von 10.628.771,87 € vorsieht, die folgendermaßen unterteilt ist:

- Arbeiten	6.649.201,00 €
- Summen zur Verfügung der Verwaltung insgesamt:	3.979.570,87 €

davon für:

a) 22 % MwSt. auf den Betrag der Arbeiten	1.462.824,22 €
b) Unvorhergesehenes	243.360,76 €
c) Zusatzarbeiten	5.000,00 €
d) Verlegung Schutz von verschiedenen Leitungen	85.000,00 €
e) Anschlüsse	5.000,00 €
f) Geognost. Untersuchungen	40.000,00 €
g) Baubegleitung	45.000,00 €
h) Suche Beseitigung nach Kriegsrückständen	10.000,00 €
i) Ankauf Grenzsteine	3.000,00 €
j) technische Spesen (inkl. MwSt.)	1.012.380,75 €
k) Enteignungen	1.068.005,14 €

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeinde Brixen 1.000.000,00 € der Kosten für den Umbau der zwei Knotenpunkte zur Anbindung der Südspange an die Staatsstraße übernimmt;

Der zuständige Landesrat wird bevollmächtigt, eine betreffende Vereinbarung zwischen der Gemeinde Brixen und der Autonomen Provinz Bozen zu unterschreiben;

und

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

PREMESSO che, per dare corso alla progettazione ed esecuzione dell'opera indicata in oggetto, è necessario fissarne le caratteristiche con l'indicazione dell'importo di spesa presunta ai sensi e per gli effetti dell'art. 8, comma 1, della L.P. 17.12.2015, n. 16;

VISTO l'art. 6 della l.p. 22.10.1993, n. 17;

VISTA la relazione del Direttore D'Ufficio datata 17.01.2018 con le disposizioni preliminari alla progettazione ai sensi dell'articolo 14 e 15 del D.P.R. del 5 ottobre 2010, n. 207;

VISTO il prospetto sommario dei costi presunti allegato alla relazione, che prevede una spesa complessiva di 10.628.771,87 € così suddivisa:

- lavori	6.649.201,00 €
- somme a disposizione dell'Amministrazione totale:	3.979.570,87 €

di cui per:

a) 22 % IVA per lavori	1.462.824,22 €
b) imprevisti	243.360,76 €
c) lavori aggiuntivi	5.000,00 €
d) spostamento protezione di infrastrutture	85.000,00 €
e) allacciamenti	5.000,00 €
f) Indagini geognostici	40.000,00 €
g) Indagini archeologici preliminari ed assistenza	45.000,00 €
h) verifica strumentale bonifica bellica	10.000,00 €
i) Acquisto cippi di confine	3.000,00 €
j) spese tecniche (IVA compresa)	1.012.380,75 €
k) espropri	1.068.005,14 €

CONSIDERATO, che il Comune di Bressanone si assume costi per 1.000.000,00 € per la sistemazione di due nodi stradali per il collegamento della "Bretella Sud" alla strada statale;

Si autorizza l'assessore provinciale competente a firmare la relativa convenzione tra il Comune di Bressanone e Provincia Autonoma di Bolzano;

d e l i b e r a

einstimmig, in gesetzlich vorgeschriebener Form:

1. die Eigenschaften des im Betreff angeführten Bauvorhabens wie folgt festzulegen:

Art der Maßnahmen:

- Realisierung eines neuen Brückenbauwerkes samt Fuß- und Radweg, inkl. Unterführungen an beiden Uferseiten (Klassifizierung des Brückenbauwerkes: 1. Befahrbarkeitskategorie nach MD. vom 14.01.2008)
- Bau eines neuen Straßenabschnittes zwischen dem Brückenbauwerk und der Landesstraße Nr. 28 (Albeins)
- Verschiedene Anschlüsse an die Landesstraße Nr. 28
- Bau eines neuen Straßenabschnittes durch das sog. Köstentalele
- Anschluss an die Landesstraße Nr. 29 sowie Errichtung einer Zufahrt zur Plosestraße
- Umgestaltung des untergeordneten Verkehrsnetznetzes
- Anbindung der neuen Trasse an die Brennerstaatsstraße

Lagemäßiger Verlauf:

- Trassenverlauf des Bauleitplanes der Gemeinde Brixen

Gesamtlänge der neuen Straßenabschnitte:

- ca. 1350 m

Entwurfsgeschwindigkeit:

- $V_e = 50 \text{ km/h}$

Längs- und Querneigungen:

- siehe Bestimmungen des D.LH. 28/2006 igF („Funktionelle und geometrische Normen für die Planung und den Bau von Straßen“)

Regelquerschnitt des neuen Straßenabschnittes:

- Vergleichbar dem Regelquerschnitt „RQ 6“ gemäß D.LH. 28/2006 igF („Funktionelle und geometrische Normen für die Planung und den Bau von Straßen“): 2 Fahrstreifen mit einer Breite von je 3,00 m, 2 Randstreifen mit einer Breite von je 50 cm

Betrag der überschlägigen Kosten: 10.628.771,87 €

a voti unanimi, espressi nei modi di legge:

1. di fissare come segue le caratteristiche dell'opera in oggetto:

Tipo dei provvedimenti:

- Realizzazione di un ponte stradale nuovo compreso il marciapiede e la pista ciclabile ed i sottopassi in corrispondenza dei due lati dell'argine (ponte di 1ª categoria di transitabilità ai sensi del DM 14/01/2008)
- Costruzione di un tratto stradale nuovo tra il ponte e la Strada Provinciale n. 28 (Albes)
- Collegamenti vari alla Strada Provinciale n. 28
- Costruzione di un tratto stradale nuovo attraverso il cosiddetto Köstentalele
- Collegamento alla Strada Provinciale n. 29 e realizzazione di un accesso alla via Plose
- Riorganizzazione della rete stradale subordinata
- Collegamento del nuovo tracciato alla Strada Statale del Brennero

Disposizione planimetrica:

- Tracciato del Piano urbanistico del Comune di Bressanone

Lunghezza complessiva dei tratti stradali nuovi:

- ca. 1350 m

Velocità di dimensionamento:

- $V_e = 50 \text{ km/h}$

Pendenze longitudinali e trasversali:

- vedi disposizioni ai sensi del DPP 28/2006 e successive modifiche („Norme funzionali e geometriche per la progettazione e la costruzione di strade“)

Sezione tipo del tratto stradale nuovo:

- assimilabile alla Sezione tipo „RQ 6“ ai sensi del DPP 28/2006 e successive modifiche („Norme funzionali e geometriche per la progettazione e la costruzione di strade“): 2 corsie con una larghezza di 3,00 m, 2 banchine con una larghezza di 50 cm

Importo di spesa presunta: 10.628.771,87 €

2. gemäß den Vorschriften des Art. 8 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 die Planung des Bauvorhabens zu veranlassen;
3. den Landesrat für Bauten zu ermächtigen, die entsprechende Konvention abzuschließen;
4. den zuständigen Abteilungsdirektor zu ermächtigen, die Verträge gemäß Art. 6 Absatz 12 des LG Nr. 17 vom 22.10.1993 abzuschließen, wobei die vom GVD 118/2011 vorgesehenen Vormerkungen der Ausgabenzweckbindungen mit getrennten Maßnahmen bei Veranlassung der einzelnen Ausschreibungsverfahren vorgenommen werden.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALEKRETÄR DER L.R.

2. di dare corso alla progettazione secondo le procedure previste all'art. 8 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
3. di autorizzare l'Assessore ai Lavori pubblici alla stipula della relativa convenzione;
4. di autorizzare il direttore della ripartizione competente alla stipulazione dei contratti secondo l'art. 6 comma 12 della LP 17 del 22.10.1993, dando atto che le prenotazioni degli impegni di spesa previste ai sensi del D.Lgs. 118/2011 avverranno con provvedimenti separati in sede di avvio delle relative singole procedure di gara.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 30/01/2018 14:37:38 Il Direttore d'ufficio
SIMONE UMBERTO

Der Abteilungsdirektor Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a